



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**1859**<sup>е</sup> ЗАСЕДАНИЕ  
4 ДЕКАБРЯ 1975 ГОДА

ТРИДЦАТЫЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

### СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1859) .....	1
Утверждение повестки дня .....	1
Положение на Ближнем Востоке:	
a) письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 3 декабря 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11892);	
b) письмо постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 3 декабря 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11893) .....	1

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

## ТЫСЯЧА ВОСЕМЬСОТ ПЯТЬДЕСЯТ ДЕВЯТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Четверг, 4 декабря 1975 года, 16 час.

Нью-Йорк

**Председатель: г-н Айвор РИЧАРД**  
(Соединенное Королевство Великобритании  
и Северной Ирландии).

*Присутствуют представители следующих государств:* Белорусской Советской Социалистической Республики, Гайаны, Ирака, Италии, Китая, Коста-Рики, Мавритании, Объединенной Республики Камерун, Объединенной Республики Танзании, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Швеции и Японии.

### Предварительная повестка дня (S/Agenda/1859)

1. Утверждение повестки дня
2. Положение на Ближнем Востоке:
  - a) письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 3 декабря 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11892);
  - b) письмо постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 3 декабря 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11893)

*Заседание открывается в 16 час. 45 мин.*

### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

#### Положение на Ближнем Востоке:

- a) письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 3 декабря 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11892);
- b) письмо постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 3 декабря 1975 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11893)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Председатель Совета Безопасности получил письма от представителей Ливана, Египта и Сирийской Арабской Республики с просьбой пригласить их, в соответствии с положениями Устава, принять участие в прениях по вопросу, включенному в повестку дня Совета. Следуя обычной практике и согласно Статье 31 Устава и правилу 37 временных правил процедуры, я пред-

лагаю, если не будет возражений, пригласить только что упомянутых представителей принять участие в прениях без права голоса.

*По приглашению Председателя г-н Абдель Мегид (Египет), г-н Горра (Ливан) и г-н Алаф (Сирийская Арабская Республика) занимают места за столом Совета.*

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Совет Безопасности получил письмо, датированное 3 декабря 1975 года, от представителя Египта при Организации Объединенных Наций, в котором содержится просьба о том, чтобы Организация освобождения Палестины (ООП) приняла участие в прениях.

3. В ходе неофициальных консультаций, проведенных до данного заседания, представители Гайаны, Ирака, Мавритании, Объединенной Республики Камерун и Объединенной Республики Танзании представили такое же предложение. Эти члены Совета просили меня зафиксировать тот факт, что это предложение вносится не в соответствии с правилом 37 или правилом 39 временных правил процедуры Совета, и, если оно будет принято Советом, это будет означать предоставление ООП тех же самых прав для участия в прениях, какие предоставляются государству-члену, приглашенному принять участие в обсуждении в соответствии с правилом 37.

4. Предоставляю слово представителю Франции по порядку ведения заседания.

5. Г-н де ГИРЕНГО (Франция) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, правильно ли я понимаю из того, что вы сейчас сказали: представители ООП не будут приглашены в соответствии с правилом 39 наших правил процедуры?

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Да, это действительно так.

7. Г-н де ГИРЕНГО (Франция) (*говорит по-французски*): В письме на ваше имя представитель Египта обращается с просьбой срочно созвать заседание Совета Безопасности, а также пригласить ООП принять участие в прениях по обсуждаемому вопросу.

8. Принимая во внимание тот факт, что нападения израильтян на лагеря палестинских беженцев, расположенные на территории Ливана, послужили поводом для обращения с просьбой созвать заседание Совета Безопасности, делегация Франции считает, что для нашей работы было бы очень полезно получить любую информацию, которая могла бы быть предоставлена представителями ООП.

9. Решительно осуждая израильские бомбардировки, как мы всегда осуждаем все акты насилия, мы считаем, что прежде чем принять резолюцию по обсуждаемому нами вопросу и в контексте прений, было бы полезно получить информацию от всех заинтересованных сторон. Поэтому мы считаем, что представитель ООП должен быть приглашен принять участие в прениях. Однако в создавшихся обстоятельствах и с учетом конкретного содержания жалоб, которые находятся на нашем рассмотрении, моя делегация считает, что это приглашение может быть сделано исключительно на основе правила 39 временных правил процедуры Совета, предусматривающего приглашение любого лица, которое может предоставить необходимую информацию.

10. В действительности, единственными лицами, которые до сих пор заслушивались Советом вне рамок правила 39, были представители государств-членов или государств, не являющихся членами Организации Объединенных Наций. Поскольку формула, предусматривающая заслушивание представителей ООП, отличается от правила 39, моя делегация, к сожалению, не сможет присоединиться к решению, которое предложено принять этому Совету.

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В соответствии с процедурой, согласованной в ходе предыдущих консультаций, я предлагаю поставить это предложение на голосование. Однако, прежде чем сделать это, предоставляю слово тем представителям, которые хотели бы объяснить мотивы голосования до голосования.

12. Г-н МОЙНИХЭН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Это печальное событие, г-н Председатель, имеет одно достоинство: оно дает мне возможность выразить удовлетворение делегации Соединенных Штатов тем, что вы в этот критический момент вступили на самый ответственный пост — пост Председателя Совета Безопасности. Вы знаете, что делегация Соединенных Штатов и, я уверен, все другие делегации — члены Совета не имеют малейшего сомнения в том, что касается вашего благоразумия и вашей преданности соблюдению порядка в Совете.

13. Делегация Соединенных Штатов настаивала на проведении голосования по вопросу о приглашении ООП для выступления перед Советом Безопасности. Исходя из нашей принципиальной позиции, мы будем голосовать против приглашения ООП.

14. Мы были свидетелями объединенной попытки пренебречь правилами процедуры и предоставить ООП большие права, чем те, которые в течение многих лет Совет предоставлял правительственным наблюдателям, и даже гораздо больше тех, которые совсем недавно предоставлялись представителям законных национальных освободительных движений, которые приглашались сюда согласно правилу 39.

15. Соединенные Штаты против того, чтобы в данном случае отказаться от правил процедуры, с тем чтобы удовлетворить претензии ООП. Еще более важным является то, что мое правительство не готово согласиться с такими действиями, которые подорвут процесс переговоров, — единственный процесс, могущий привести к миру. Ведь представители ООП неоднократно, последний раз — позавчера, говорили в Генеральной Ассамблее о своем неуважении к процессу систематических переговоров. Они открыто заявили о своей враждебности — фактически о своем презрении — к работе Совета. Они категорическим образом отвергли резолюцию Совета Безопасности 242 (1967), которая в течение многих лет служила единственной согласованной основой для серьезных переговоров. А сейчас мы видим, что ООП опирается на действия, предпринятые Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, как на основу для еще большего подрыва процесса переговоров.

16. В силу этих принципиальных соображений мы целиком и полностью возражаем против приглашения ООП. Пригласить ее — значит оказать плохую услугу поискам дела мира на Ближнем Востоке.

17. Благородной и основной целью Совета Безопасности является достижение мира и безопасности. Что касается проблемы Ближнего Востока, то мое правительство готово активно вести поиски ее решения. Мое правительство в течение длительного времени заявляло, что законные интересы палестинского народа должны найти свое отражение в тех мерах, которые принесут мир и безопасность Ближнему Востоку. Усилия, которые предпринимались для подрыва процедуры нашего Совета и полного игнорирования чувств народа государства Израиль, могут лишь усложнить поиск мира.

18. Мы настоятельно призываем всех, кто разделяет надежду на справедливый мир на Ближнем Востоке, не оказывать поддержки этой из ряда вон выходящей попытке использовать данный орган для того, чтобы иметь дело с аморфным террористическим образованием, как будто бы оно являлось конкретным и наделенным всеми атрибутами суверенного государства. Соединенные Штаты будут голосовать против.

19. Г-н ВИНЧИ (Италия) *(говорит по-английски)*: 2 декабря 1975 года израильские самолеты нанесли удар по ливанским деревням, а также по лагерям палестинских беженцев в Ливане, что привело к большим жертвам, включая женщин и детей. Эти действия, которые были охарактеризованы как „превентивные“, заслуживают такого же твердого осуждения, которое было выражено правительством Италии ранее в подобных заслуживающих сожаления случаях.

20. Поскольку я взял слово, я хотел бы выразить наше сочувствие, нашу печаль и нашу человеческую солидарность с семьями всех тех, кто стал жертвой воздушных нападений, то есть с семьями ливанских и палестинских гражданских лиц, погибших на территории Ливана в обстоятельствах, которые не имеют никаких оправданий.

21. Мы вновь столкнулись с актом насилия, и я хочу повторить здесь от имени моего правительства, что мы осуждаем любой акт насилия, из какой бы части мира он ни исходил и где бы это ни происходило.

22. Сразу же после воздушных налетов, в соответствии со своим правом государств — членов Организации Объединенных Наций, две страны попросили провести обсуждение вопроса об этих нападениях. В то же время представитель Египта обратился с просьбой о том, чтобы в этом обсуждении приняла участие ООП, о чем Председатель только что объявил Совету. Мы считаем эту просьбу уместной, поскольку мы нисколько не сомневаемся в том, что палестинцы и их представители в нынешних условиях должны получить возможность изложить свое мнение и указать нам, что они считают необходимым предпринять по рассматриваемому нами вопросу. Более того, мы, безусловно, заинтересованы в том, чтобы выслушать любую информацию, которую они могут представить Совету, тем самым оказав нам содействие при рассмотрении этого вопроса в рамках нашей компетенции.

23. В этой связи я хочу, чтобы было абсолютно ясно, что мы решительно поддерживаем просьбу представителя Египта о том, чтобы предоставить возможность представителю ООП изложить свои взгляды в связи с этим трагическим происшествием. Тем не менее после тщательного изучения Устава, правил процедуры этого Совета и соответствующих прецедентов, а также принимая во внимание принципы, на которых основана Организация, мы пришли к выводу, что выход можно и нужно искать только в четких положениях правила 39 временных правил процедуры.

24. К сожалению, по нашему мнению, некоторые члены Совета придерживаются иных взглядов и считают нецелесообразным удовлетворять просьбу представителя Египта, исходящую из вышеуказанного правила 39, которое до сих пор широко применялось на практике. Фактически мы имеем дело с предложением об участии ООП в настоящем обсуждении в совершенно новых условиях по сравнению с давно уста-

новившейся практикой. Если бы это предложение было принято, то, я опасаясь, оно создало бы прецедент, который мог бы иметь непредвиденные последствия. У нас есть серьезные сомнения и оговорки как в отношении его приемлемости, так и в отношении его соответствия положениям Устава, временным правилам процедуры и духу этой Организации.

25. Я хотел бы уточнить детали этого вопроса, с тем чтобы причины наших сомнений и оговорок могли быть правильно отражены в отчете. Прежде всего все согласны с тем, что пока еще Организация Объединенных Наций является организацией суверенных государств. Права, обязанности, привилегии и ответственность, установленные и принятые этой Организацией, связаны с самой основой государственности. Какими бы чувствами, соображениями или симпатией мы ни руководствовались в отношении ООП, какая бы форма взаимоотношений ни была установлена между этой организацией и Организацией Объединенных Наций, мы должны считаться с тем фактом, что существует глубокое различие между нею и суверенным государством, поскольку эта организация не обладает государственностью. Я могу даже сказать, что мы можем увидеть разницу между обсуждаемым сейчас вопросом и ближневосточной проблемой в целом, включая и палестинскую проблему, обсуждение которых запланировано на январь, поскольку с политической точки зрения, а не с юридической — я должен уточнить: с политической точки зрения — трудно отрицать то, что палестинцы представляют одну из главных заинтересованных сторон. В связи с этим, не предопределяя наших позиций сейчас, я хочу напомнить, что Италия признает за палестинским народом право на национальную самобытность и родину. Кроме того, можно сослаться на большое число правовых положений, и я уверен в том, что вы, г-н Председатель, являясь представителем страны, которая имеет богатую традицию в разработке норм права, понимаете, почему я проявляю глубокий интерес к этому вопросу. Однако я воздержусь от дальнейших высказываний и остановлюсь лишь на основном моменте.

26. Если мы предоставим ООП те же права, что и государству — члену Организации Объединенных Наций, не возникнут ли в таком случае довольно серьезные правовые и политические проблемы относительно возможного вмешательства в суверенные права государства — члена Организации Объединенных Наций, какими бы намерениями ни были? Я, безусловно, говорю сейчас о Ливане, о том, что территория именно этой страны подверглась налетам. Другими словами, в данном случае у нас имеется одна главная затронутая сторона. С точки зрения статей Устава и правил процедуры, в том виде, как они изложены, у нас не может быть двух таких сторон. Другими словами, мы считаем, что Ливан представляет собой единственный субъект международного права, который имеет право высказать свою точку зрения, предъявить свои претензии в ответ на действия Израиля в связи с нарушением его национального суверенитета.

27. Со своей стороны, мы, как члены Организации Объединенных Наций, обязаны нести индивидуальную и коллективную ответственность за строгое соблюдение положений Устава и правил процедуры в том виде, как они записаны. По нашему мнению, неуместно и несовместимо с самим существом международного права предоставлять двум различным единицам — я использую самые простые формулировки — ливанскому государству и ООП — одни и те же права на международной арене, а именно в рамках этого совета, в отношении одной и той же жалобы и в связи с явным актом нарушения территориальной целостности. Это, по нашему мнению, представляло бы собой довольно опасный прецедент, и неизвестно, сколько государств — членов Организации Объединенных Наций стали бы утверждать, что Совет действительно может превысить свою власть и полномочия, допуская подобное радикальное изменение, — изменение, которое, безусловно, нельзя расценить как незначительное процедурное отклонение, поскольку оно поднимает весьма существенный вопрос, имеющий решающее значение для всего международного порядка, — проблему, которая, на мой взгляд, выходит далеко за пределы рассматриваемого нами конкретного случая. Вот причина, в связи с которой мы не можем поддерживать это предложение.

28. Г-н САИТО (Япония) *(говорит по-английски)*: Правительство Японии убеждено в том, что никакое урегулирование ближневосточной проблемы не может быть достигнуто без участия ООП в каких бы то ни было усилиях, связанных с достижением урегулирования. ООП представляет палестинцев, которые являются одной из главных заинтересованных сторон в этом вопросе. В связи с этим моя делегация придерживается той позиции, что Организация освобождения Палестины должна быть приглашена для участия в обсуждении Советом Безопасности ближневосточной проблемы, а также палестинского вопроса в январе следующего года.

29. Что касается вопроса, который Совет рассматривает сегодня, а именно возмутительное нападение Израиля на лагерь палестинских беженцев в Ливане, в результате чего, к нашему огромному сожалению, палестинцы понесли серьезные жертвы, то моя делегация считает, что ООП должно быть разрешено выступить с заявлением об этом нападении в Совете. Правило 39 временных правил процедуры Совета, по нашему мнению, применимо в настоящем случае. Имеются прецеденты направления приглашений в соответствии с таким правилом отдельным лицам, предоставляющим различные организации, включая освободительные движения. Моя делегация окажет полную поддержку, если участие ООП в обсуждении Советом будет обусловлено правилом 39.

30. Г-н ЗАХАВИ (Ирак) *(говорит по-английски)*: Наша делегация считает достойным самого глубокого сожаления то, что представитель Соединенных Штатов использовал возможность выступить в Совете Безопасности с еще одним упражнением в пропаганде в интересах средств массовой информации Соеди-

ненных Штатов Америки. Он, кажется, не осознает того факта, что мы собрались здесь из-за жалобы, направленной в связи с самым жестоким террористическим нападением, осуществленным не ООП, а государством — членом Организации Объединенных Наций, которого представитель Соединенных Штатов счел возможным защищать здесь сегодня. Был совершен акт терроризма, именно поэтому мы и собрались здесь, и он был совершен другой стороной.

31. Был задан вопрос, почему эта просьба об участии ООП не была представлена и не представлена сейчас на основании правила 39 правил процедуры. Позвольте мне с вашего разрешения зачитать правило 39:

„Совет Безопасности может предложить сотрудникам Секретариата или другим лицам, которых он считает компетентными в данном вопросе, представить ему информацию или оказать иную помощь в рассмотрении вопросов, входящих в его компетенцию”.

Таково правило 39 временных правил процедуры — и я подчеркиваю „временных правил процедуры”. К сожалению, эти временные правила процедуры не предусматривали или не учитывали возможности участия стороны, которая не является членом Организации Объединенных Наций, не является членом Секретариата и каким-либо „другим лицом”. Мы сталкиваемся с тем, что ООП является основным объектом этого последнего жестокого акта терроризма. Этот орган получил официальный статус в рамках Организации Объединенных Наций, а именно статус постоянного наблюдателя в качестве единственного и законного представителя палестинского народа. Может ли эта организация быть приглашена для участия в работе Совета по правилу, которое касается лишь сотрудников Секретариата или любых других лиц? Мы считаем, что это не так. Ее также нельзя пригласить по правилу 37, поскольку, очевидно, это правило касается лишь членов Организации Объединенных Наций.

32. Постоянно говорилось, что Совет или любой другой орган фактически является хозяином своих собственных правил процедуры. В данном случае Совет обязан принять решение по этим правилам процедуры, тем более, что они не предусмотрены в тех временных правилах, которые у нас имеются.

33. Другим случаем, который может считаться аналогичным и рассматриваться как прецедент, было приглашение постоянных наблюдателей из двух вьетнамских государств [1846-е заседание]. Они опять-таки получили статус постоянных наблюдателей; их нельзя было пригласить по какому-либо другому правилу процедуры. Им было направлено приглашение прибыть и присутствовать на заседании Совета без ссылки на какое-либо правило временных правил процедуры.

34. Мы поэтому приняли решение вместе в наши коллеги из неприсоединившихся стран поддерживать просьбу представителя Египта и, не ссылаясь

на какое-либо конкретное правило, направить приглашение ООП принять участие в прениях в данном Совете. Сейчас Совет должен принять решение по этому вопросу и высказать свою позицию по этому предложению.

35. Г-н МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик): Совет Безопасности собрался сегодня для обсуждения очередного акта агрессии и международного разбоя, очередного акта международного терроризма, совершенного Израилем против соседнего государства Ливан. И никакие потуги покровителей Израиля отвлечь внимание от этого известного и очевидного факта ссылками на терроризм кого-то другого не помогут прикрыть это новое международное преступление Израиля. Однако делегация СССР оставляет за собой право по существу обсуждаемого вопроса выступить отдельно. В настоящее время делегация СССР ограничится изложением своей позиции по вопросу приглашения ООП принять участие в обсуждении этого вопроса.

36. Совет Безопасности на своих неофициальных консультациях подробно рассмотрел этот вопрос. Было установлено, что приглашение представителей ООП будет осуществлено не в соответствии с правилом 39 и не в соответствии с правилом 37. Правило 39 неприменимо в данном случае. Это правило процедуры предусматривает приглашение на заседания Совета Безопасности сотрудников Секретариата и других лиц. В данном же случае мы имеем дело не с сотрудником Секретариата и не с другим частным лицом, а с официальным наблюдателем ООП, которая признана Организацией Объединенных Наций в ее официальных документах, в решениях Генеральной Ассамблеи в качестве единственного представителя палестинского народа. Поэтому, господа члены Совета, давайте отбросим юридическую казуистику, ибо она применяется для того, чтобы прикрыть намерение помешать представителям палестинского народа принять участие в работе Совета Безопасности при обсуждении вопроса о новом акте международного разбоя Израиля.

37. На консультациях было определено, что приглашение официальных наблюдателей на заседания Совета вообще не предусмотрено правилами процедуры. Правила процедуры Совета Безопасности выработаны 30 лет назад. В Организации Объединенных Наций в то время не было института официальных наблюдателей. Поэтому, естественно, составители правил процедуры не могли быть пророками и предвидеть такой новый институт при ООН.

38. Сейчас официальные наблюдатели при ООН имеются. Возникает вопрос: как предоставить им возможность принять участие в работе Совета Безопасности в то время, когда обсуждается вопрос, в котором они непосредственно заинтересованы? Для этого существует только одно очень важное, серьезное и принципиальное правило процедуры. Совет Безопасности неоднократно применял это правило. В чем суть этого правила? Суть этого правила в том, что Совет Без-

опасности — хозяин своей собственной процедуры, и поэтому он имеет полное право и основание решить вопрос о приглашении представителей ООП для участия в его заседаниях, не ссылаясь ни на правило 39, ни на правило 37. Так Совет поступил в то время, когда он пригласил для участия в заседании Совета официальных наблюдателей двух вьетнамских государств, когда рассматривался вопрос о приеме этих государств в члены ООН, который в силу известных всем обстоятельств не получил позитивного решения.

39. Поэтому в данной обстановке если есть желание и воля членов Совета Безопасности пригласить представителей ООП — единственного законного представителя палестинского народа и предоставить им возможность принять участие в обсуждении данного вопроса, то решить этот вопрос можно без ссылок на правила процедуры и без юридической казуистики. Когда приглашали на заседание официальных наблюдателей двух вьетнамских государств, никакое правило процедуры не упоминалось. Просто было принято решение об их приглашении.

40. К вопросу об ответственности и законности ООП. Один из ораторов сослался на то, что некоторые официальные наблюдатели являются законными, а официальный наблюдатель при ООН ООП существует якобы незаконно. Это абсолютно не соответствует действительности. Это — надуманная аргументация. Обратимся к фактам. Генеральная Ассамблея в резолюции 3236 (XXIX) подтвердила, что палестинский народ является одной из главных сторон в установлении справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. В последующей резолюции на нынешней XXX сессии Генеральной Ассамблеи — в резолюции 3375 (XXX) — Ассамблея официально решила, что „участие палестинского народа является необходимым в любых усилиях и обсуждениях, направленных на достижение справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке”. В этой резолюции Генеральная Ассамблея призвала также „пригласить Организацию освобождения Палестины, представителя палестинского народа, принять участие во всех усилиях, обсуждениях и конференциях по Ближнему Востоку, проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций, на равной основе с другими участниками, на основе резолюции 3236 (XXIX)”.

41. Более того, Генеральная Ассамблея на ее XXIX сессии резолюцией 3237 (XXIX) предоставила ООП статус постоянного наблюдателя при ООН. Какая же еще требуется законность? Решение Генеральной Ассамблеи для ООН является законом. Ассамблея пригласила „Организацию освобождения Палестины участвовать в сессиях и работе всех международных конференций, созываемых под эгидой Генеральной Ассамблеи, в качестве наблюдателей”. Она подчеркнула, что „Организация освобождения Палестины имеет право участвовать в качестве наблюдателя в сессиях и работе всех международных конференций, созываемых под эгидой других органов Организации Объединенных Наций”.

42. Участие ООП в обсуждении Советом нового акта агрессии Израиля против Ливана важно и необходимо, потому что палестинский народ, представляемый в Организации Объединенных Наций ООП, не только является равной стороной в ближневосточном конфликте, но в данном случае — главной жертвой агрессии, потому что международное разбойническое нападение Израиля совершено не только на территорию Ливана, но и на те районы, где были расположены лагеря палестинских беженцев. Это двойное преступление Израиля: неспровоцированное нападение на суверенное государство с нарушением его воздушного пространства и нападение с многочисленными жертвами на место расположения беженцев, изгнанных с их родных мест в результате израильской агрессии. Какие еще нужны законные основания для приглашения законного представителя палестинского народа?

43. Советский Союз и его делегация в Совете решительно выступают за полное участие представителей ООП в предстоящем обсуждении в Совете нового акта агрессии Израиля. Мы поддерживаем самым решительным образом соображения и предложения группы членов Совета Безопасности от неприсоединившихся стран о том, чтобы представители ООП были приглашены для участия в полном объеме в обсуждении Советом данного вопроса. Такое приглашение будет полностью отвечать резолюциям Генеральной Ассамблеи и резолюции 381 (1975) Совета Безопасности.

44. Причем я хотел бы особо отметить, что за резолюцию 3210 (XXIX) о приглашении ООП принять участие в обсуждении Ассамблеей вопроса о Палестине проголосовали 12 членов Совета Безопасности из его нынешнего состава. В этой резолюции Генеральной Ассамблеи, в частности, отмечалось, что Ассамблея считает „палестинский народ главной стороной в вопросе о Палестине” и что она „приглашает Организацию освобождения Палестины как представителя палестинского народа принять участие в обсуждении вопроса о Палестине”.

45. Сегодня Совет Безопасности обсуждает вопрос, непосредственно относящийся к палестинскому народу. Пострадал палестинский народ в результате неспровоцированного варварского нападения Израиля на лагеря палестинских беженцев. Совет не имеет права игнорировать этот подход Генеральной Ассамблеи, иначе при ином подходе он опозорил бы свое имя, как главного органа Организации Объединенных Наций, призванного обеспечить мир и безопасность и принимать решительные меры к обузданию агрессии, где бы она ни произошла и кем бы она ни была произведена.

46. Было бы весьма печальным, если бы те члены Совета Безопасности, которые голосовали на Ассамблее за приглашение представителей палестинского народа во главе с его выдающимся руководителем г-ном Арафатом для участия в заседаниях Ассамблеи, а сегодня здесь, в Совете, изменили свою позицию и создали препятствия для приглашения законных

представителей палестинского народа, представителей ООП. Такова позиция по этому вопросу.

47. Делегация Советского Союза считает, что приглашение представителей палестинского народа, представителей ООП в качестве законного наблюдателя является справедливым, законным, логичным и необходимым при рассмотрении очередного варварского акта агрессии Израиля против Ливана и против палестинского народа. Никакая юридическая казуистика не может служить оправданием для противодействия принятию такого решения Советом.

48. Г-н МОЙНИХЭН (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)*: Я выступаю для того, чтобы внести ясность в отношении некоторых моментов, о которых говорили здесь сегодня днем.

49. Представитель Ирака утверждал, что решение Совета Безопасности, принятое в сентябре, о том, чтобы заслушать два Вьетнама [там же], является прецедентом для предложения пригласить на основе так называемого полного участия ООП. Случай с Вьетнамом был совершенно другим. В том случае Совет принял решение лишь о приглашении обоих Вьетнамов сделать заявление в Совете после голосования, а не принимать участие полностью.

50. Во-вторых, это приглашение было направлено на основе отсутствия возражений. Председатель, выждав положенное время, сказал: „В отсутствие возражений предложение принимается”. В данном случае имеются возражения.

51. В-третьих, хотя тогдашний Председатель Совета не делал никакой ссылки на какое-либо правило процедуры Совета, когда Совет приглашал два Вьетнама, у него не было никаких причин поступать таким образом: мы знали, по какому правилу мы действовали; факт состоит в том, что правовой основой для приглашения являлось правило 39. Как сказал сегодня представитель Италии, эти правила в их нынешнем виде не предполагают никакой иной основы.

52. Наконец, в отношении того, считаем ли мы, что имеется одно или два вьетнамских государства, безусловно то, что по крайней мере одно такое государство существует. Однако сейчас не существует государства Палестины, да и ООП не утверждает, что государство Палестина существует. Поэтому к ООП нельзя относиться таким же образом, как к правительству государства.

53. И последнее, сегодня здесь говорили о том, что было и что не было согласовано в ходе неофициальных консультаций, которые Совет проводил до этого официального заседания. К сожалению, я должен отметить, что то, что помнит делегация Соединенных Штатов, во многом отличается от того, что запомнилось другим членам Совета. Я сожалею об этом, ибо это, безусловно, должно свидетельствовать о том, что у нас плохая память. Я никоим образом не имею в виду только тот факт, что допущено искажение,

и тем более преднамеренное. Однако со своей стороны мы испытываем некоторую досаду по поводу того, что наша интерпретация и выводы столь сильно расходятся с тем, что осталось в памяти других членов Совета. Действительно, если практика, которую разработал Совет в ходе неофициального заседания, не отраженного в отчете, станет источником последующей путаницы или расхождений и, возможно, послужит даже основой для извлечения преимуществ из-за отсутствия отчета, то ясно, что готовность некоторых членов Совета к продолжению подобной практики уменьшится, и применение творческого подхода в организации нашей работы, вероятно, сократится. Я выступаю по этому моменту исключительно откровенно, никоим образом не обвиняю кого-либо и считаю, что, вряд ли полезно в ходе этих прений делать ссылки на ранее достигнутые договоренности, которые не вошли в отчеты.

54. Г-н ЧЕРНУЩЕНКО (Белорусская Советская Социалистическая Республика): Белорусская ССР присоединяется к представителям неприсоединившихся стран — членов Совета Безопасности, которые предложили пригласить представителей ООП принять участие в работе Совета Безопасности с учетом того, что ООП имеет статус наблюдателя и в соответствии с той практикой, которую в этом случае Совет уже применял.

55. Выдвигаемые против этого возражения полны лишь формальной казуистики, и с ними никак нельзя согласиться. Генеральная Ассамблея в ряде своих решений подчеркнула права и роль ООП в решении всего комплекса вопросов ближневосточной проблемы. В настоящее время трудно себе представить, что какой-либо вопрос, относящийся к Ближнему Востоку, мог бы обсуждаться или решаться без участия представителей арабского народа Палестины в лице ООП. После принятия ряда таких решений, хорошо известных членам Совета, нельзя не выразить сожаления по поводу позиции тех, кто продолжает, вопреки мнению подавляющего большинства членов Организации Объединенных Наций, мирового сообщества, игнорировать ООП.

56. Касаясь существа вопроса, о чем уже до меня говорили в Совете другие представители, нужно отметить, что агрессивные действия Израиля были направлены при нападении на Ливан против арабского народа Палестины, против поселений палестинских беженцев. Так почему же в этой ситуации следует игнорировать ООП, единственно законно признанную организацию палестинского народа? Кто же в этой ситуации лучше всего может представлять интересы палестинского народа? Для нашей делегации нет сомнений. Это может сделать только ООП и ее представители.

57. По этим соображениям Белорусская ССР выступает за то, чтобы ООП и ее представители с самого начала обсуждения стоящего перед Советом вопроса приняли участие в работе Совета. И Совет поступит справедливо, серьезно отнесется к стоящей перед ним проблеме, если пригласит представителей ООП с учетом статуса этой Организации как наблюдателя.

58. Г-н ЗАХАВИ (Ирак) (*говорит по-английски*): Я приношу извинения за то, что вновь попросил слова на этом заседании, но если я и поступил таким образом, то лишь в интересах того, чтобы внести ясность в происходящее.

59. Во-первых, касаясь только что сделанных замечаний представителя Соединенных Штатов, я хотел бы указать, что совершенно несущественно, кому, государству или освободительному движению, направляется приглашение участвовать в прениях Совета. Приглашение принять участие в прениях Совета в данном случае адресуется постоянному наблюдателю Организации Объединенных Наций.

60. Во-вторых, уже был создан прецедент в отношении участия без ссылки на какое-либо правило процедуры. Имеется аналогия между этим приглашением и приглашением, которое было направлено представителям двух вьетнамских государств, когда их пригласили без всякой ссылки на какое бы то ни было правило процедуры.

61. В-третьих, я не помню — хотя, возможно, меня подводит память, — чтобы я говорил, что наблюдатели от двух Вьетнамов были приглашены участвовать в работе и прениях Совета с полными правами. Если я не ошибаюсь — и протоколы должны показать это, — я сказал, что приглашение было направлено им для участия в прениях Совета.

62. Теперь, когда я получил слово, я также вспомнил о том, что представитель Соединенных Штатов хотел бы предрешишь вопрос об участии ООП в этих обсуждениях, поскольку, как он сказал, если я правильно помню это, представители ООП продемонстрировали лишь „неуважение и презрение... к работе этого Совета” [ пункт 15, выше ].

63. Можно, конечно, простить представителю Соединенных Штатов, являющемуся здесь новичком, его незнание того, кто в действительности проявил величайшее пренебрежение и презрение к этому Совету, но я посоветовал бы ему прочитать протоколы Совета. Он увидит, что именно Израиль, который он пытается защищать, проявил пренебрежение и презрение к работе Совета и всей Организации Объединенных Наций.

64. Г-н МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик): Я попросил слова второй раз для внесения уточнений. Надо обладать большой смелостью, чтобы, не присутствуя на неофициальном заседании членов Совета Безопасности, интерпретировать по своему усмотрению обсуждение вопросов на этом совещании, как это делает представитель США. Нельзя также согласиться с попыткой делить официальных наблюдателей при Организации Объединенных Наций на „первосортных” и „второсортных”. В правилах процедуры и в любом другом документе Организации Объединенных Наций нет такого деления.

65. В свете этих фактов я решительно утверждаю, что при приглашении официальных наблюдателей

двух вьетнамских государств принять участие в работе Совета Безопасности [1846-е заседание] Председателем не было сделано ссылки на правило 39, ибо она была бы бессмысленной. Официальные наблюдатели двух вьетнамских государств являются официальными наблюдателями при Организации Объединенных Наций, а не частными лицами, и тогдашний Председатель Совета уважаемый представитель Мавритании — я очень сожалею, что он отсутствует, он, можно это утверждать с полной уверенностью, подтвердил бы лично — не ссылаясь на правило 39. Поэтому приписывать ему то, чего он не сделал, это по крайней мере странно.

66. Готовясь к сегодняшнему совещанию, я специально прочел протокол Совета Безопасности, и именно эту часть протокола, где речь шла о заявлении Председателя относительно приглашения официальных наблюдателей двух вьетнамских государств. И никакой ссылки на правило 39 я там не обнаружил. Я хотел бы внести эти уточнения. Полагаю, что они полезны.

67. Г-н МОЙНИХЭН (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)*: Я, во-первых, хочу заверить моего коллегу из Советского Союза в том, что понимание Соединенными Штатами отчета точно соответствует его существу. У нас нет здесь никаких расхождений или недопониманий, хотя и они в любом случае ни к чему не привели бы, потому что есть отчет. И, возможно, было бы полезным, если бы я просто еще раз заявил то, о чем я уже сказал, комментируя вопрос о приглашении двух Вьетнамов — третье замечание, которое я сделал, было следующим [см. пункт 51, выше]:

„В-третьих, хотя тогдашний Председатель Совета не делал никакой ссылки на какое-либо правило процедуры Совета, когда Совет приглашал два Вьетнама., факт состоит в том, что правовой основой для приглашения являлось правило 39. Как сказал сегодня представитель Италии, эти правила в их нынешнем виде не предполагают никакой иной основы”.

Это был конец этого абзаца, и это все, что я хотел сказать.

68. Г-н МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик): Отвечая уважаемому представителю США, я хочу подчеркнуть, что это ваша собственная, г-н Мойнихэн, интерпретация, но не интерпретация Председателя. И о том, что он подразумевал, лучше было бы его спросить, чем произвольно его интерпретировать.

69. Г-н КАНЕ (Мавритания) *(говорит по-французски)*: Я полагаю, что мы сейчас вступили в бесконечные прения. Вопрос, который вы, г-н Председатель, поставили перед Советом Безопасности, совершенно ясен. Может, однако, сложится впечатление, что приводится позиция Мавритании, особенно из-за ссылок в ходе сегодняшних прений.

70. Я буду выступать от имени Мавритании, поскольку что касается нас, то любой представитель Мавритании представляет Мавританию независимо от того, является ли он постоянным представителем или нет.

71. Поэтому, выступая от имени Мавритании, я хочу сказать, что, когда посол Эль Хассен выступил со своим предложением в Совете [там же], он сделал это не как представитель Мавритании, а как Председатель Совета Безопасности. Я считаю, что отчеты Совета являются достаточно исчерпывающими в этой связи, и здесь нет никакой необходимости просить представителя Мавритании давать его собственное толкование. Вопрос, поставленный перед Советом Безопасности, совершенно ясен, так же как и ответ, данный на этот вопрос. Я думаю, что мы должны избегать цитировать представителя Мавритании как такового, мы должны скорее говорить о Председателе Совета Безопасности, который попросил Совет ответить на поставленный им вопрос, на который он получил ясный ответ, содержащийся в отчетах Совета. Поэтому я хотел бы просить делегации ссылаться на Председателя Совета Безопасности, а не на представителя Мавритании.

72. Г-н МОЙНИХЭН (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)*: У меня есть удачная возможность обратить внимание моего коллеги из Мавритании на тот факт, что форма заявления, которое я сделал недавно в Совете и которое я только недавно процитировал, в точности соответствовала форме, которую он по понятным причинам предпочитает. Я сказал и скажу это еще раз:

„В-третьих, хотя тогдашний Председатель Совета не делал никакой ссылки на какое-либо правило процедуры Совета, когда Совет приглашал два Вьетнама., факт состоит в том, что правовой основой для приглашения являлось правило 39. Как сказал сегодня представитель Италии, эти правила в их нынешнем виде не предполагают никакой иной основы”.

73. Г-н КАНЕ (Мавритания) *(говорит по-французски)*: Я приношу извинение за то, что вновь беру слово. Я оставляю за представителем Соединенных Штатов право давать такое толкование, какое он считает нужным, заявлению, сделанному — я повторяю — Председателем Совета, когда он вносил это предложение на рассмотрение Совета.

74. Сейчас, г-н Председатель, предложение, которое вы сделали Совету Безопасности, является вполне ясным независимо от его сходства, совпадения или несовпадения с предложением, которое было сделано ранее представителем Мавритании, когда он был Председателем Совета. Во всяком случае ваш вопрос вполне ясен, и каждая делегация может голосовать за или против этого предложения. Однако я не думаю, что необходимо возвращаться к прошлым сессиям Совета, чтобы найти толкования, которые устраивают позицию, занятую той или другой стороной.

75. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Так как нет больше желающих выступить до голосования, я хотел бы как представитель Соединенного Королевства сделать краткое заявление для разъяснения мотивов моего голосования.

76. Я хочу разъяснить, почему намерен голосовать против предложения, которое было поставлено делегациями Гайаны, Ирака, Мавритании, Объединенной Республики Камерун и Объединенной Республики Танзании. Это предложение предполагает предоставление ООП права участвовать в работе Совета в ходе этих прений, что далеко выходит за рамки приемлемого в подобном случае. Предоставление ООП этого исключительного статуса в работе Совета, по мнению моего правительства, будет представлять собой нежелательный и излишний отход от установившейся практики Совета Безопасности. Временные правила процедуры Совета предусматривают возможность такого отношения только для государств — членов Организации. Мы не видим достаточной причины для того, чтобы отходить от такой позиции. Мы, конечно, не считаем целесообразным проявлять такое исключительное отношение к органу, который не только не является государством — членом нашей Организации, но который даже сам не утверждает, что он является государством или правительством государства. ООП получила определенный статус Генеральной Ассамблеи, но она, по нашему мнению, не имеет такого же статуса, как те государства, которые были признаны в качестве постоянных наблюдателей этой Организации.

77. Есть еще одно соображение, которому мы придаем значительный вес: существо жалобы, которая поступила сейчас в Совет, заключается в нарушении территориального суверенитета государства-члена, Ливана, который сам по себе будет полностью участвовать в нашей работе. Я хотел бы, однако, совершенно ясно заявить, что мое предстоящее сегодняшнее голосование от имени Соединенного Королевства никоим образом не предрешит решения, которое будет принято правительством Соединенного Королевства, когда Совет будет рассматривать вопрос об участии ООП в других прениях, которые, как мы недавно согласились, начнутся 12 января 1976 года.

78. Сейчас в качестве ПРЕДСЕДАТЕЛЯ, ссылаясь на процедуры, согласованные в ходе наших консультаций, я перехожу к голосованию по предложению, выдвинутому постоянным представителем Египта в его письме, которое было поддержано представителями Гайаны, Ирака, Мавритании, Объединенной Республики Камерун и Объединенной Республики Танзании, о том, чтобы направить приглашение ООП принять участие в наших прениях и чтобы такое приглашение дало этой организации такие же права на участие, как и права, которые предоставляются государству-члену, когда оно приглашается участвовать по правилу 37.

*Проводится голосование поднятием рук.*

*Голосовали за:* Белорусская Советская Социалистическая Республика, Гайана, Ирак, Китай, Мавритания,

Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Союз Советских Социалистических Республик, Швеция.

*Голосовали против:* Коста-Рика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:* Италия, Франция, Япония.

*Предложение принимается 9 голосами против 3 при 3 воздержавшихся.*

79. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Коста-Рики, который пожелал выступить для объяснения мотивов голосования после его проведения.

80. Г-н САЛАЗАР (Коста-Рика): (*говорит по-испански*): Моя делегация хотела бы объяснить мотивы своего голосования против предложения.

81. Как было заявлено некоторыми членами Совета, которые поддержали это предложение, приглашение было составлено таким образом, чтобы — якобы справедливо — придать ООП статус единственно законного представителя палестинского народа. Поскольку мы не согласны с подобным определением, моя делегация не поддержала резолюцию 3236 (XXIX) Генеральной Ассамблеи. По мнению моей делегации, для того чтобы придать статус единственно законного представителя палестинского народа ООП, было бы необходимо провести некоторое подобие референдума, который в силу очевидных причин оказалось невозможным осуществить. Тот факт, что подобный референдум не был проведен, делает невозможным для моей делегации оказать поддержку любой процедуре, которая, не опираясь на ясно высказанную волю народа, направлена на предоставление какого-то исключительного представительства.

82. Хотя моя делегация согласна с тем, что при рассмотрении этого вопроса Советом было бы желательно услышать мнение палестинцев, мы не разделяем позицию, которая обосновывает присутствие ООП и квалифицирует эту организацию в качестве единственно законного представителя этого объединения.

83. Кроме того, моя делегация придерживается мнения, что подобное приглашение должно отвечать правилу 39 временных правил процедуры Совета.

84. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В соответствии с решением, только что принятым Советом Безопасности, я приглашаю представителя ООП занять место за столом Совета.

*По приглашению Председателя г-н Акль (Организация освобождения Палестины) занимает место за столом Совета.*

85. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Первым оратором значится представитель Ливана, которому я сейчас предоставляю слово.

86. Г-н ГОРРА (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы выразить вам и членам Совета Безопасности признательность моей делегации за созыв этого заседания по нашей просьбе. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить вам, сэр, наши поздравления по случаю вашего вступления на пост Председателя Совета и пожелать вам всяческих успехов в осуществлении вашей ответственной задачи по поддержанию международного мира и безопасности.

87. Прежде чем начать выступление, я хотел бы уточнить один момент. Моя делегация очень удовлетворена решением, которое только что принял Совет. Это соответствует нашей поддержке предложения Египта, которое я лично передал вам, г-н Председатель, вчера. На этой основе моя делегация согласилась отложить обсуждение по существу этого вопроса до сегодняшнего дня в ожидании решения Совета, которое только что было принято, по этому исключительно важному вопросу — об участии ООП в обсуждении этого вопроса в Совете.

88. С момента принятия Советом резолюции 347 (1974) правительство Ливана по двум причинам воздерживалось от обращения в Совет с просьбой о рассмотрении вопроса о непрекращающихся нападениях Израиля на Ливан. Во-первых, из-за открытого игнорирования Израилем резолюций Совета и нежелания самого Совета предпринять меры, которые удерживали бы Израиль от этих повторяющихся нападений. И, во-вторых, потому что мы надеялись на то, что наша позиция явится вкладом в усилия по достижению мира, предпринимаемые для решения ближневосточной проблемы.

89. Однако Израиль продолжал без всяких помех нападения на Ливан. Начиная с апреля 1974 года мы направили в Совет целый ряд писем с жалобами, предупреждая его о том, что если не будут предприняты эффективные меры по удержанию Израиля от дальнейших актов агрессии, то дело мира в районе и во всем мире будет постоянно находиться под угрозой. Поэтому сегодня мы вновь находимся в Совете, с тем чтобы привлечь его внимание к последним массивным и возмутительным воздушным нападениям на Ливан, которые нельзя игнорировать. Правительство Ливана, приняв решение поставить этот вопрос перед Советом, учитывало также то, что израильские нападения являются исключительно серьезными, поскольку они угрожают делу мира.

90. Насколько же превратным и лицемерным может быть ход событий в международной жизни. Позвольте мне повторить для Совета некоторые слова, которые все еще звучат в наших ушах:

„Мы хотим мира: мы протянули руку, предлагая мир; мы готовы продвигаться к миру...“<sup>1</sup>

Эти слова были произнесены г-ном Герцогом, представителем Израиля, в Генеральной Ассамблее всего

лишь два дня назад, 2 декабря, в ходе рассмотрения вопроса о положении на Ближнем Востоке. В тот же самый день рука Израиля была действительно протянута. Но это была рука новой агрессии против Ливана — против его суверенитета и территориальной целостности, против его гражданского населения и против лагерей палестинских беженцев, расположенных в нашей стране.

91. Лицемерие Израиля и его образ двуликого Януса, неоднократно разоблачаемые, были еще раз подтверждены. Эти действия противоречили его словам и были красноречивее их. Ведь в то же утро, 2 декабря, между 10 час. 05 мин. и 10 час. 30 мин. по бейрутскому времени, подразделения израильских военно-воздушных сил в составе 30 самолетов „Фантом“ и „Скайхок“ одновременно атаковали три крупных палестинских лагеря беженцев на севере и юге Ливана. Два подразделения реактивных самолетов проникли в воздушное пространство Ливана со стороны моря и летели на восток. Наносившие удары самолеты летели на небольшой высоте, в то время как поддерживавшие их самолеты держались большей высоты.

92. Одно подразделение атаковало лагеря беженцев Нахр аль-Барид и Аль-Бадауи, расположенные вблизи северной ливанской границы, на расстоянии свыше 200 километров от ливано-израильской границы. Второе подразделение атаковало лагеря беженцев, расположенные в южной части Ливана, в Набатии. В результате этих массивных налетов много людей было убито и ранено. Был также причинен огромный материальный ущерб.

93. Согласно последним официальным сообщениям, восемь ливанцев и 78 палестинцев были убиты в северной части Ливана; два ливанца и 106 палестинцев были ранены. Четыре ливанских дома были разрушены и 20 серьезно повреждены. В Набатии были убиты четыре палестинца и 12 ливанцев. Девять ливанцев и 11 палестинцев были ранены. В деревне Харбат-Тул разрушены четыре дома, многие дома повреждены. Уничтожены три автомобиля. Многие строения в лагерях и их окрестностях были также разрушены или повреждены.

94. Еще не было возможности установить точное количество жертв этих налетов, потому что много тел все еще находятся под развалинами. Отмечено несколько прямых попаданий бомб в убежища, в которых спасались люди, и их тела все еще не извлечены. В ходе этого нападения сбрасывались бомбы весом по 250 килограммов, некоторые из них были бомбами замедленного действия. Большое количество жертв как среди ливанцев, так и среди палестинцев составили женщины и дети.

95. Ливан, как известно, за последние несколько месяцев прошел через тяжелые испытания. Ливанский народ и правительство были на пути к нормальной жизни, восстанавливая правопорядок и укрепляя свое национальное единство. Может показаться стран-

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Пленарные заседания, 2423-е заседание.*

ным, что в то время, как Ливан залечивает свои раны и стремится стабилизировать положение в стране, Израиль выбирает именно этот момент, для того чтобы преднамеренно напасть на многие районы страны с такой жестокостью и бессердечностью.

96. Но если мы подумаем об установившейся политике провокаций Израиля, направленной на увековечение беспорядков и волнений в Ливане, — политике, которая уже несколько раз была осуждена Советом, — то удивляться нет оснований.

97. Могло бы также показаться странным и то, что Израиль совершил этот новый акт агрессии непосредственно после решения Совета Безопасности от 30 ноября о возобновлении мандата СООНР на следующие шесть месяцев [*резолюция 381 (1975)*]. Но ведь именно из-за этого Израиль, будучи уверенным в обеспечении стабильности на Голанских высотах, вернулся к своей трусливой тактике нападения на беззащитную страну.

98. В равной мере непостижимо, что у тех, кто проповедует мир, не хватает политического мужества для поворота к миру, не хватает силы духа для того, чтобы признать реальности международных отношений. Большинство членов Совета в прошлое воскресенье через Председателя выступили с важным заявлением [*1856-е заседание, пункт 23*], согласно которому представители ООП будут участвовать в обсуждении вопроса на заседании Совета, назначенном на 12 января 1976 года. За этим заявлением последовали другие резолюции, обеспечившие широкое и растущее признание неотъемлемых прав палестинского народа и его права участвовать во всех конференциях и во всех усилиях, затрагивающих его будущее. То, что палестинский вопрос вновь поднимается во всей полноте, вызвало, видимо, панику в Израиле, вселило тревогу в его лидеров и привело их к неоправданному, неспровоцированному и совершенно безумному акту политической мстительности.

99. Нам неизвестны причины этого нападения. Мы знаем, что палестинцы не предпринимали абсолютно никаких действий из Ливана, которые могли бы быть использованы Израилем в качестве предлога для оправдания своих действий. Более того, Израиль сам подтвердил этот факт, заявив, что совершенная им агрессия была по своему характеру не карательной, а превентивной мерой. Опасно следовать такому направлению в международных делах. Неужели государствам может разрешаться произвольно определять, что следует называть превентивными мерами? Если это так, то это отбросит мир назад к закону джунглей — далеко от международного порядка, основанного на принципах Устава Организации Объединенных Наций.

100. Ливан пострадал от войн и переворотов на Ближнем Востоке, которые были вызваны созданием Израиля и последовавшим за этим изгнанием Израилем палестинцев с их родины. Как части своей политики в этом районе Израиль положил начало эре направленного против Ливана насилия, осуществив

нападение подразделением командос на беirutский аэропорт 28 декабря 1968 года. С тех пор было предпринято много нападений, налетов и вторжений на ливанскую территорию, в ливанское воздушное пространство и воды, и эти действия заставили нас обратиться с просьбой о том, чтобы Совет принял меры против Израиля, чтобы удержать его от повторения таких действий против Ливана.

101. Совет неоднократно осуждал Израиль и предостерегал его от повторения таких нападений, но это было безуспешно. Ни одна из резолюций Совета не остановила Израиль. Вместо этого Израиль продемонстрировал свое пренебрежение к решениям Совета и к другим резолюциям Организации Объединенных Наций. Только накануне мы явились свидетелями одного из таких пренебрежительных поступков, беспрецедентных в анналах Организации Объединенных Наций, когда израильский представитель, стоя на трибуне Генеральной Ассамблеи, в клочки изорвал только что принятую резолюцию. Более того, Совет, будучи на страже международного мира и безопасности, не осуществил свои собственные резолюции, несмотря на наши неоднократные жалобы и предостережения.

102. Результатом нападений явились сотни убитых и раненых, сотни уничтоженных домов, десятки стертых с лица земли деревень и изгнание многих тысяч людей с родных мест на юге Ливана. Многие ливанцы были вынуждены покинуть свои дома и поля, отказаться от своего нормального образа жизни, лишиться средств существования; они были вынуждены искать убежища в других районах страны. Перемещение нашего населения истощило скудные ресурсы Ливана и еще более осложнило его социальные и экономические проблемы. Если Израиль недоволен резолюцией Совета Безопасности и решениями Организации Объединенных Наций в отношении Ближнего Востока, то почему Ливан должен быть жертвой его мстительности и страдать от его агрессии?

103. С момента своего создания Израиль является источником нестабильности и насилия на Ближнем Востоке. Он пытается реабилитировать себя при помощи международных санкций. Война — его основной инструмент. Жестокая военная сила — единственное орудие его действий. С другой стороны, Ливан всегда был преданным членом Организации Объединенных Наций, и его верность международному миру никогда не ставилась под сомнение. Необычные тяготы были обрушены на мою страну; ливанский народ претерпел огромные страдания от проблем, которые не были созданы им самим.

104. Вместо того чтобы попытаться решить проблемы Ближнего Востока, Израиль счел возможным разжечь свою ненависть против Ливана. Израилю не пришлось бы столкнуться с проблемой, вызванной бомбардировкой Ливана и лагерей палестинских беженцев в Ливане, если бы он уважал все резолюции Организации Объединенных Наций, которые касаются ближневосточного конфликта и палестинского вопроса. В нынешнем трудном положении Израиль оказался в результате его изоляции.

105. Недавние резолюции Организации Объединенных Наций являлись попыткой исправить несправедливость, причиненную палестинцам. Израиль не может позволить себе роскошь — произвольно выбирать те резолюции Организации Объединенных Наций, которые удовлетворяют только его интересы. Он не достиг успеха и своими подозрительными заявлениями протянуть странам Ближнего Востока руку мира. Ему нужно добиваться, чтобы его заявлениям верили.

106. Ливан всегда утверждал и подтверждает сейчас, что проблема палестинского народа является ядром проблемы Ближнего Востока и что никакое решение этой проблемы не может быть эффективным и прочным, если палестинский народ не воспользуется своими неотъемлемыми правами, уже признанными Организацией Объединенных Наций, и особенно его правом на самоопределение и государственность. Этот аспект ближневосточной проблемы оставался в стороне в течение многих лет. Даже резолюция 242 (1967) говорит лишь о проблеме палестинских беженцев. Вопрос заключается не только в беженцах, для которых международное сообщество должно предоставлять продовольствие, убежище и основные услуги. Вопрос заключается в восстановлении основных прав палестинцев, с тем чтобы они могли жить в достойных условиях и строить свое собственное будущее в своем государстве на своей национальной земле. Международное сообщество должно рассматривать этот вопрос справедливо, прямо и быстро и найти подходящее ему решение, в то же время пытаясь решить другие аспекты ближневосточной проблемы. Игнорирование этого вопроса вызовет еще большие трагедии для народов и стран Ближнего Востока, и подобная ситуация будет существовать до бесконечности.

107. Ливан отказывается быть невинной жертвой этой трагедии. Ливан требует, чтобы нападения на его суверенитет и территориальную целостность были прекращены. Ливан призывает Совет Безопасности срочно выполнить свои обязательства по Уставу. опасности срочно выполнить свои обязательства по Уставу.

108. Предполагается, что Организация Объединенных Наций должна защищать слабые и малые государства от агрессоров. Она не должна защищать державы, которые сами могут позаботиться о своей обороне.

109. Повторяю, мы выносим этот вопрос на рассмотрение Совета в надежде на то, что Совет окажется на высоте своей задачи, заключающейся в поддержании международного мира и безопасности в районах, где им грозит наибольшая опасность, и в интересах тех, кому опять-таки угрожает наибольшая опасность. Мы хотели бы, чтобы цели нашего обращения к Совету были ясны. Мы надеемся, что Совет примет необходимую резолюцию, которая решительно осудит правительство Израиля за его преднамеренное воздушное нападение на Ливан, совершенное в нарушение его обязательств, взятых в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, и в нарушение резолю-

ций Совета Безопасности. Мы надеемся, что Совет призовет Израиль прекратить вооруженные нападения на Ливан и что Совет еще раз торжественно предупредит Израиль о том, что в случае повторения подобных нападений Совету придется рассмотреть вопрос о мерах, которые обеспечат выполнение его решений.

110. В этом заключаются требования, предъявляемые нами Совету. Причем это наши минимальные требования. Если Совет захочет пойти дальше, то моя делегация будет приветствовать это, однако мы не согласимся на что-либо меньшее.

111. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Египта.

112. Г-н АБДЕЛЬ МЕГИД (Египет) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне выразить вам мою искреннюю благодарность за созыв данного чрезвычайного заседания Совета Безопасности по просьбе Египта и Ливана, а также поблагодарить членов Совета за удовлетворение нашей просьбы. Мы верим, что под вашим мудрым руководством и при конструктивном участии членов Совета прения в этом органе приведут к положительным и эффективным результатам, и таким образом будет сделан вклад в укрепление мира и безопасности в районе Ближнего Востока и обеспечение большего уважения Устава Организации Объединенных Наций.

113. Разумеется, Совет Безопасности не в первый раз занимается вопросом израильской агрессии против Ливана и палестинского народа, как об этом свидетельствуют отчеты Совета. Однако знаменательно, что в первый раз жертве агрессии, а именно народу Палестины, была дана возможность принять участие в работе Совета. Мы выражаем глубокую признательность представителям Белорусской Советской Социалистической Республики, Гайаны, Ирака, Китая, Мавритании, Объединенной Республики Камерун, Объединенной Республики Танзании, Советского Союза и Швеции. Сегодня своим положительным голосованием они открыли новую эру, основывающуюся на справедливости и свободе.

114. Если беззащитный палестинский народ в лагерях беженцев постоянно подвергается варварским, жестоким воздушным налетам со стороны Израиля, то мы считаем, что Совет Безопасности по меньшей мере должен предоставить представителям этого народа возможность быть выслушанными. Это тем более верно, поскольку резолюция Генеральной Ассамблеи 3375 (XXX) от 10 ноября 1975 года и резолюция 381 (1975) Совета Безопасности составлены в том же духе.

115. Египет всегда был уверен в том, что ООП как единственный представитель палестинского народа должна быть приглашена принять участие во всей работе Организации Объединенных Наций, связанной с Ближним Востоком, поскольку мы рассматриваем ее как основную сторону в этом конфликте, на равной основе с другими заинтересованными сторонами.

116. Варварское нападение военно-воздушных сил Израиля 2 декабря 1975 года является вопиющим нарушением территориальной целостности и суверенитета Ливана, отвратительным актом государственного терроризма против народа Палестины.

117. Тридцать военных израильских самолетов более часа бомбили лагерь палестинских беженцев в Набати, Нахр аль-Бариде и Аль-Бадауи на севере и юге Ливана. Трагические данные, по предварительным подсчетам, составляют 92 убитых невинных гражданских лица, в том числе 12 детей и 18 женщин. Было ранено 160 невинных гражданских лиц, в том числе 15 детей и 30 женщин. Кроме этих людских потерь, были полностью разрушены школы, детские сады и другие гражданские объекты, среди которых здания, принадлежащие Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) в лагерях беженцев.

118. Можно только гадать, какую победу над беззащитными беженцами стремится одержать израильская армия и для чего израильское правительство прибегает к репрессивным мерам против гражданских лиц, женщин и детей в их лагерях.

119. Стало установившейся формой и практикой то, что Израиль прибегает к „демонстрации силы” каждый раз, когда ему не удается навязать свою позицию мировому сообществу и Организации Объединенных Наций. Только два дня назад Совет Безопасности опубликовал очередные донесения о состоянии прекращения огня в ливано-израильском секторе в ноябре 1975 года Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в ливано-израильском секторе [S/11663/Add.18]. Из этих донесений ясно, что израильские войска продолжали занимать ежедневно в светлое время суток пять позиций на ливанской стороне, что сопровождалось многочисленными вторжениями израильских войск на территорию Ливана.

На этот раз Израиль не нашел никакого предлога для оправдания, кроме того, о котором говорил представитель израильской армии:

„Самолеты Израиля бомбардировали предполагаемые базы партизан в Ливане в знак предупреждения палестинцев, чтобы те не рассматривали развитие событий в Организации Объединенных Наций в качестве поощрения их к продолжению нападений на Израиль”.

Эти произвольные и варварские акты государственного терроризма указывают на то, что Израиль больше не стремится даже к формулированию каких-то предлогов для своей агрессии.

120. Совет Безопасности, особенно постоянные члены Совета и мировое сообщество, не могут оставаться безразличными наблюдателями, в то время как израильские войска совершают свои акты террора, убийства и шантажа против государства — члена Органи-

зации Объединенных Наций и против беззащитных женщин и детей в лагерях для беженцев.

121. Израильские нападения на Ливан представляют собой кампанию запугивания и провокаций, которая может только служить возрождению цикла насилия на Ближнем Востоке. Самый последний пример усиления израильских нападений на Ливан подрывает попытки, которые сейчас предпринимаются по достижению мирного и справедливого урегулирования в этом районе. Не будем говорить уже о том факте, что нападения Израиля на Ливан представляют собой вопиющее нарушение Устава Организации Объединенных Наций, резолюций Совета Безопасности и принципов международного права и морали. Израиль должен сейчас понять, что его политика агрессии оказалась бесполезной, наносит ущерб самому Израилю и может привести лишь к большему насилию. Единственное средство для достижения справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке — это признание Израилем палестинского народа и его неотъемлемых прав, а также выполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

122. Действия Израиля против Ливана будут иметь серьезные последствия для всей структуры мира на Ближнем Востоке. Систематически нарушая суверенитет Ливана, Израиль наносит непоправимый ущерб структуре мира в данном районе, той структуре, которая была создана — хотя и постепенно и на временной основе — в результате исключительно напряженных и кропотливых усилий со стороны тех, кто самоотверженно стремится покончить с враждой, мстительностью, самонадеянностью и восстановить мир, справедливость и законность.

123. Члены Совета Безопасности обязательно должны оценить истинные масштабы безответственного поведения правительства Израиля, которое, к сожалению, демонстрирует явную агрессивность и крайнюю близорукость. Израиль, вместо того чтобы понять существо конфликта на Ближнем Востоке, вместо того чтобы воспользоваться прогрессом, который недавно имел место в данном районе, вновь заявляет о своей неспособности учесть те многочисленные уроки, которые постоянно давались ему с октября 1973 года.

124. Ответственность за нарушение мира в данном районе не будет лежать на лишенных собственности, жилищ и находящихся в длительном изгнании палестинцах. Вину должен нести агрессивный военный аппарат Израиля, который выступает с близорукими и наносящими ему же вред позициями. Палестинцы, на которых Израиль хотел бы возложить вину, не могут забыть те многочисленные случаи несправедливости, которые были совершены в отношении их народа, их собственности, земли, городов и их национальных чувств. Израиль должен сделать первые шаги в направлении к миру. Однако положение, которое сейчас рассматривает Совет, является результатом преднамеренной и широкомасштабной операции, осуществленной израильскими самолетами против суверенного

государства-члена и направленной против невинных гражданских лиц, как ливанцев, так и палестинцев. Эта операция должна быть заклеена как акт агрессии, который, безусловно, угрожает Ближнему Востоку и всеобщему миру и безопасности, а потому заслуживает безусловного осуждения.

125. Совет Безопасности, выполняя возложенную на него ответственность, неоднократно осуждал конкретные акты агрессии, совершаемые Израилем против Ливана. И все же израильский военный аппарат по-прежнему цепляется за методы грубого использования силы и угроз против Ливана, серьезно подрывая таким образом все возможности достижения мира на Ближнем Востоке.

126. Египет ожидает, что Совет Безопасности — орган, который несет ответственность за всеобщий мир и безопасность, — примет эффективные и решительные меры против Израиля, для того чтобы положить конец варварским актам агрессии со стороны Израиля и нападениям на ливанские и палестинские лагеря.

127. В ранее имевших место подобных случаях Совет совершенно ясно подтверждал неприкосновенность и территориальную целостность Ливана. Совет неоднократно предупреждал Израиль в отношении вторжения на территорию Ливана. Мне нет необходимости приводить длинный перечень резолюций, начиная с резолюций 262 (1968) и 280 (1970) и кончая резолюцией 347 (1974).

128. То, что мы видим сегодня в ливано-израильском секторе, это лишь отвратительное повторение близорукой практики Израиля, бросающего вызов авторитету Совета Безопасности. Сообщество наций еще не забыло последствий предшествующих израильских актов терроризма, совершенных в нарушение международного права и принципов Устава Организации Объединенных Наций.

129. В длинной истории обычных для Израиля нарушений принципов и целей Устава недавние акты государственного терроризма все еще живы в памяти. Сейчас совершенно уместно спросить, кто действительно привнес терроризм на Ближний Восток и кто осуществляет терроризм в качестве государственной политики.

130. Египет вновь и вновь открыто предупреждал Израиль относительно попыток или прямых актов агрессии против Ливана или против палестинцев. Мы поступаем так потому, что Египет рассматривает эти акты как прямые акты агрессии против него самого — я повторяю, как прямые акты агрессии против него самого и против всего арабского мира. Проводя такую политику, Египет 1 декабря выступил с еще одним решительным предупреждением Израилю в отношении всякого вмешательства извне или агрессии против Ливана.

131. Еще в апреле 1974 года Египет предупредил Израиль в отношении его слепой политики самообма-

на и самообольщения. В этом зале 15 апреля 1974 года министр иностранных дел Египта Исмаил Фахми заявил:

„Было бы в высшей степени наивным предполагать, что можно внедрить мир в этот район, пока там... еще лелеются аннексионистские планы.

Если... Израиль оказался не в состоянии... обеспечить создание мирных условий в своем ближайшем окружении, то это потому, что Израиль упорствует в своем отказе признать неотъемлемые права палестинцев” [1766-е заседание, пункты 85, 86].

132. С сожалением приходится отмечать, что сегодня мы являемся свидетелями совершенно обратной ситуации вопреки ожиданиям всех ответственных и миролюбивых стран мира. Повторяемые агрессивные акции против Ливана являются проявлением злобной и отвратительной политики, которая может только свести на нет все конструктивные инициативы, осуществляемые в данном районе; они также являются препятствием для любых предполагаемых шагов на пути к окончательному достижению мира и справедливости на Ближнем Востоке.

133. Излагая эти факты перед Советом Безопасности и перед всем международным сообществом, Египет возлагает на Израиль полную ответственность за любое ухудшение положения на Ближнем Востоке. Египет считает, что подобного рода агрессия противоречит вопиющим образом духу соглашений о разьединении на Сирийском и Египетском фронтах.

134. Совершенно очевидно, что Израиль своим последним актом агрессии показал свое лицемерие и обман. Он ожидал, пока Сирия даст согласие на возобновление мандата Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением (СООННР), а затем сразу же после возобновления мандата совершил свою агрессию. В силу этой лицемерной политики, и я повторяю это здесь, Египет возлагает на израильское правительство всю ответственность за последствия подобной агрессии.

135. Сам Израиль должен решать, и, как я надеюсь, трезвым образом, вопрос о своем будущем курсе. Однако совершенно определенным является следующее. Если Израиль по-прежнему будет прибегать к подрывающей собственные позиции устаревшей политике, проводимой до 6 октября 1973 года, это, конечно, приведет к неблагоприятным последствиям для дела мира на Ближнем Востоке. Ответственность за эскалацию военных операций по-прежнему лежит на Израиле с неизбежными последствиями для перспектив мирного урегулирования ближневосточных проблем.

136. Позвольте мне совершенно ясно повторить правительству Израиля следующее. Упорство, с которым Израиль осуществляет агрессию против Ливана и палестинского народа, приведет к пагубным последствиям для возможностей достижения мира на Ближнем Востоке.

137. Я хотел бы добавить, что подобного рода эскалация будет иметь, к сожалению, далеко идущие последствия для возможности установления мира в этом районе и для перспектив мирного урегулирования. Израиль прежде всего должен сделать выбор между войной и миром. Если Израиль выберет последнее, то он должен отныне прекратить все безответственные действия, которые, без сомнения, подорвут все усилия, направленные на достижение прочного и справедливого мира в этом районе.

138. Я хотел бы закончить свое выступление своевременным напоминанием и настоятельным призывом. Совет Безопасности должен приостановить сползание к хаосу и мировому пожару путем выполнения своих обязательств, возложенных на него Уставом. Решительно осуждая израильскую официальную государственную политику терроризма, его варварские и вызывающие действия, Совет должен призвать Израиль к порядку и добиться того, чтобы он отказался от своей безумной политики, которая может привести к еще большему насилию и к исчезновению всех возможностей достижения мира.

139. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующим оратором является представитель Сирийской Арабской Республики, которому я и предоставляю слово.

140. Г-н АЛЛАФ (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-английски*): Я хотел бы начать свое выступление с теплых приветствий в адрес делегации ООП, которая ведет героическую борьбу за освобождение своей узурпированной территории. Участие этой делегации в работе Совета Безопасности указывает на то, что Совет, наконец, пошел по пути, который соответствует направлению, избранному ранее Генеральной Ассамблеей и многими другими международными организациями, — правильному пути, поскольку он дает представителям героического народа возможность участвовать в обсуждении вопроса, который непосредственно касается его самого. Действия Совета, последовавшие за принятием им несколько дней тому назад исторической резолюции [резолюция 381 (1975)], которая также признала право ООП на участие в прениях по Ближнему Востоку и по палестинскому вопросу, которые начнутся 12 января 1976 года, лишь подтверждают решение и договоренность, которые были отражены в заявлении Председателя Совета Безопасности [1856-е заседание, пункт 23] в отношении участия этой непосредственно заинтересованной стороны.

141. Не прошло и 48 часов после принятия Советом Безопасности вышеупомянутой резолюции, продлившей мандат СОООНР, как Израиль вновь послал свои военные самолеты бомбардировать лагеря палестинских беженцев в южной и северной частях Ливана, для того чтобы подчеркнуть, как об этом сообщала „Ассошиэйтед пресс“ (я цитирую заявление израильского военного источника в Тель-Авиве), „что Израиль встретится с палестинскими партизанами лишь на поле боя“.

142. Первые сообщения говорят о том, что более 100 беженцев, в основном детей, женщин и стариков, было убито и более 200 ранено в результате этого зверского акта агрессии Израиля против гражданского населения. В сообщениях, появившихся позднее, к сожалению, указывается на еще большие потери, а также на весьма значительный материальный ущерб, о чем было сообщено Совету Безопасности представителем Ливана.

143. Безусловно, это не первое преступление, совершенное Израилем против палестинских беженцев в Ливане или других арабских странах. Израиль не перестает проводить политику террора и агрессии с самого начала своего трагического внедрения в этот район. Но важно и одновременно ужасно то, что на этот раз варварские налеты Израиля совершались не под фальшивым предлогом ответного удара и даже не под маской превентивных действий против борцов за освобождение, а скорее, по сообщениям военных кругов Израиля, приведенным выше, в ответ на единодушно принятую Советом Безопасности резолюцию 381 (1975), в которой содержалось приглашение ООП принять участие в общих прениях по ближневосточному и палестинскому вопросам, которые начнутся 12 января 1976 года.

144. Таким образом, в ответ на простой призыв обсудить эту проблему и в связи с совершенно очевидной необходимостью того, чтобы все затронутые стороны приняли участие в этих прениях, Израиль осуществил широкую серию бомбардировок против Ливана и против палестинского народа в его лагерях, в тех лагерях, где собрались жертвы прошлых агрессий Израиля в ожидании восстановления их права на человеческое достоинство. Израиль не смог помешать Совету пригласить палестинцев принять участие в прениях относительно их судьбы, тогда он решил стереть их с лица земли, продолжать политику систематического геноцида против них. К сожалению для Израиля, народ Палестины не может быть стерт с лица земли так легко, какие бы интенсивные атаки сионистов против него не устраивались. Народ Палестины представляет собой реальность, которая существовала гораздо раньше даты возникновения заговора по созданию сионистского государства в этом районе.

145. Преступления, неоднократно совершаемые Израилем против Ливана под фальшивым предлогом предотвращения сопротивления со стороны палестинцев, все больше и больше осуждаются большинством государств и мировым общественным мнением. Сейчас все понимают истинную природу Израиля как экспансионистского, агрессивного образования, который пытается захватить этот район и установить в нем свое господство. Сейчас все убеждены в том, что сионисты в действительности не хотят мира, на деле они хотят осуществить неприкрытую и явную аннексию оккупированных арабских территорий. Они знают, что не могут осуществить экспансионистской мечты о великом Израиле, пока существует палестинский народ. Поэтому они стремятся просто уничтожить как можно больше палестинцев и рассеять оставшихся в живых по всему миру.

146. Террористические нападения с воздуха, совершенные Израилем против Ливана и палестинского народа, представляют собой вопиющее нарушение Устава Организации Объединенных Наций и принципов международного права. Фактически после окончания американской агрессии в Юго-Восточной Азии, завершившейся победой вьетнамского и камбоджийского народов, Израиль в настоящее время является единственным режимом, который систематически совершает в качестве объявленной политики преступные и варварские воздушные, морские и наземные нападения на другие страны и территории. Более того, как явствует из сообщений и прений на тридцатой сессии Генеральной Ассамблеи, Израиль пока удерживает рекорд наиболее осуждаемого члена Организации Объединенных Наций. Если рассмотреть степень этого осуждения, то этот рекорд покажется ошеломляющим. Тем не менее преступления и агрессия, постоянно совершаемые Израилем, далеко выходят за рамки его масштабов и значения.

147. Израиль преграждает путь справедливому и прочному миру на Ближнем Востоке, отказываясь выполнять какие бы то ни было резолюции Организации Объединенных Наций и упорно продолжая проводить свою политику экспансии и закрепления на оккупированных арабских территориях. Он не только отказывается уйти с этих территорий, которые захвачены им с помощью силы и агрессии, но даже отказывается признать само существование палестинского народа. Однако палестинский народ является не просто реальностью, а, что важнее, реальностью, по-видимому, признанной всеми, за исключением Израиля. Фактически существование палестинского народа и его право на то, чтобы иметь свое собственное государство, были признаны в том самом документе Организации Объединенных Наций, который предусматривал и создание израильской государственности. Для Израиля игнорирование этого документа означало бы только то, что он отвергает документ Организации Объединенных Наций, который обосновывает его собственное существование.

148. Израиль тормозит все усилия, направленные на достижение мира, заявляя, что не признает ООП в качестве представителя палестинцев. Какое право имеет Израиль решать, кому представлять другую сторону? Лишь один народ Палестины имеет право решать, кто должен представлять его. И здесь я могу лишь прокомментировать слова члена Совета Безопасности, который, объясняя мотивы своего отрицательного голосования по вопросу о приглашении ООП, заявил, что это связано с тем, что там не было проведено референдума, в результате которого ООП была бы избрана в качестве представителя палестинского народа. Я не знаю, хорошо ли знаком этот член Совета с тем фактом, что ООП избрана представителем палестинского народа как за пределами, так и внутри оккупированных территорий. Это было решено всеми арабскими странами, всеми странами Организации африканского единства и резолюцией Генеральной Ассамблеи, принятой подавляющим большинством. Так что давайте предоставим палестинцам самим решать, кому их представлять.

149. Поднимая вопрос о представительстве палестинского народа, Израиль надеется отодвинуть момент установления правды, момент, когда его утверждения о том, что он хочет мира, могут быть проверены на практике. Израиль должен понять, что нельзя создать подлинного мира на Ближнем Востоке без участия палестинского народа, без признания и удовлетворения его национальных прав или без полного освобождения всех оккупированных арабских территорий.

150. Израиль начал историю открытого неповиновения резолюциям Организации Объединенных Наций и ее решениям, отказываясь выполнять их. Со временем, как только принимались такие резолюции, сионистские представители стали выступать с заявлениями о неподчинении им. Позднее их открытое неповиновение приняло форму сочетания таких заявлений с торжественным разрывом на трибуне нежелательного документа.

151. Сегодня ответ Израиля еще более трагичен. Ответом Израиля на принятую Советом резолюцию являются бомбардировка и убийство тех людей, кому эта резолюция должна была бы помочь. Мы считаем, что при таком темпе эскалации последующей реакцией на любую резолюцию, критикующую или осуждающую Израиль, будет бомбардировка Централных учреждений Организации Объединенных Наций. Имеются границы, которые ни один член данной Организации, большая или малая страна, не может преступать безнаказанно. Израиль уже давно преступил эти границы.

152. Совет Безопасности в качестве основного органа, ответственного за поддержание международного мира и безопасности, не может позволить военным преступникам Израиля упорствовать в их политике террора и агрессии безнаказанно. Совет не только должен осудить израильские наглые налеты с целью убийства невинных гражданских лиц — мужчин, женщин и детей — в Ливане самым решительным образом, но и выступить с весьма серьезным и последним, я повторяю, последним, предупреждением, давая совершенно ясно понять этому профессиональному агрессору, что Совет применит против него самые серьезные санкции в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, если он не прекратит свои преступные действия. Если Совет заслуживает своего названия, то он должен принять необходимые меры, для того чтобы остановить израильскую агрессию и гарантировать жизнь и безопасность ливанскому и палестинскому народам.

153. Совет уже установил дату — 12 января 1976 года — для проведения всестороннего обсуждения вопроса о Ближнем Востоке и палестинской проблемы. ООП будет участвовать в этих прениях, целью которых является обеспечить установление справедливого и длительного мира на основе осуществления всех соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Израиль объявил о своем намерении бойкотировать эти прения, поскольку он боится истинного и справедливого мира. Демонстративное отсутствие агрессоров не должно, однако, никоим образом повлиять на срочную необходимость установить столь желанный прочный и справедливый

мир на основе осуществления резолюций Организации Объединенных Наций, включая, конечно, те, которые относятся к признанию неотъемлемых национальных прав палестинского народа и полному освобождению оккупированных арабских территорий.

154. Совет обязан осудить это последнее израильское преступление, совершенное против Ливана и палестинского народа, и обратиться к Израилю с серьезным предупреждением, с тем чтобы он прекратил подобные акты агрессии. Израильские агрессоры совершили эти варварские воздушные нападения против ливанского и палестинского народов в знак отказа признать резолюцию 381 (1975), а также с тем, чтобы блокировать прения, которые, как предусмотрено этой резолюцией, начнутся 12 января с участием Организации освобождения Палестины. Их трусливое преступление только делает еще более настоятельными эти обсуждения, а участие палестинского народа только более необходимым.

155. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Организации освобождения Палестины.

156. Г-н АКЛБ (Организация освобождения Палестины) (*говорит по-английски*): Сначала я хотел бы от имени ООП выразить нашу глубокую признательность тем членам Совета Безопасности, которые приветствовали участие моей делегации в прениях Совета. Этот момент является историческим в борьбе народа Палестины, поскольку впервые официальный голос этого народа заслушивается в этом высоком органе. Действительно, если бы не печальные и трагические обстоятельства, при которых мы встречаемся сегодня, моя делегация высказалась бы более подробно о значении этого шага, предпринятого Советом.

157. После того как Генеральная Ассамблея на своей текущей сессии в резолюции 3376 (XXX) подтвердила резолюцию 3236 (XXIX) и даже определила меры по осуществлению этой резолюции, которая признала право народа Палестины на самоопределение и национальную независимость на своей родине; в то время, как Генеральная Ассамблея все еще обсуждает ближневосточную проблему, порожденную израильской оккупацией в 1967 году оставшихся частей Палестины в дополнение к оккупированным территориям Египта и Сирии; в то время, когда все еще продолжают обсуждения в Специальном политическом комитете практики, применяемой Израилем в оккупированных территориях, практики, которая была уже разоблачена и осуждена Специальным комитетом по расследованию практики Израиля, затрагивающей права человека в отношении населения в оккупированных территориях; когда Совет Безопасности только что принял решение обсудить 12 января проблему Ближнего Востока и проблему Палестины, а Председатель Совета заявил об участии делегации ООП в этих обсуждениях; в то время как в борьбе народа Палестины, пользующейся все растущей поддержкой международного сообщества, были предприняты такие политические шаги и были достигнуты политические победы, с тем чтобы нанести поражение Израилю и

изолировать его, и на это было ясно указано в передовой статье вчерашнего номера „Нью-Йорк Таймс“; в то время, как все эти важные шаги по вопросу о Палестине предпринимались в Организации Объединенных Наций с целью восстановить мир и безопасность в данном регионе, Израиль, военный маньяк Ближнего Востока, высокомерно отказался говорить на языке восстановления мира и порядка, которые он нарушал в течение длительного времени на Ближнем Востоке, совершил типичное для расистской и сионистской практики беспрецедентное по своим масштабам убийство невинных палестинцев, которые становились беженцами дважды за свою жизнь, а также против мирных ливанских деревень.

158. Согласно заявлениям израильских официальных лиц, это жестокое и безжалостное убийство не было ни актом возмездия, ни карательной мерой. Это был просто заранее рассчитанный и превентивный акт.

159. Позвольте мне кратко остановиться на деталях этого варварского нападения, основываясь на тех сообщениях, которые получила моя делегация.

160. Военно-воздушные силы Израиля осуществили варварские рейды против палестинских лагерей в Нахр аль-Бариде и Аль-Бадауи, к северу от Триполи. Воздушные рейды, которые продолжались в течение 45 минут, осуществлялись тремя группами самолетов „Фантом“ и „Скайхок“, причем в каждой группе было по восемь самолетов. Во время нападения использовались ракеты весом 500, 2000 и 3650 фунтов при длине в 2,15 метра. Использовались также противопехотные бомбы того типа, который использовался во Вьетнаме, каждая из которых содержала 3000 шариковых элементов. Использовались также бомбы замедленного действия, которые должны были взорваться через час после нападения. Однако все эти бомбы были обезврежены нашими войсками. Израильские летчики стреляли из пулеметов по гражданским жителям, которые старались спрятаться от бомб.

161. Враг также совершил нападение на район Набатия, в южной части Ливана, направленное против начальной школы лагеря в Набатии, а также деревень Харбат-Тул, Дувейр, Зо'Тар и Хар-Тибнит. В этих ливанских деревнях нет палестинцев.

162. Воздушный рейд осуществляли три группы самолетов, причем каждая группа состояла из четырех самолетов. Число жертв следующее: в Нахр аль-Бариде и Аль-Бадауи – 57 убитых, из которых 42 – женщины и дети; 147 ранено, из которых 92 – женщины и дети. В Набатии число жертв следующее: 17 убитых, из которых 11 – женщины и дети; 23 ранено, из которых 15 – женщины и дети. Большинство жертв в Набатии – это гражданское население Ливана.

163. Эти варварские нападения осуществлялись на самолетах Соединенных Штатов, использовались ракеты и бомбы, изготовленные в Соединенных Штатах; пилоты подготовлены на военных базах Соединенных Штатов.

164. Эти факты и цифры говорят сами за себя. Они не нуждаются в дальнейших разъяснениях. Народы

Палестины и Ливана, которые в течение многих лет подвергаются жестоким нападениям со стороны Израиля, не склонятся и не дрогнут перед лицом израильской политики угнетения и тогда, когда даже целые ливанские деревни, как это было с Харбат-Тул, полностью сметаются с лица земли Израилем. Единство палестинского и ливанского народов становится все крепче перед лицом атак Израиля.

165. На протяжении 28 лет народ Палестины живет или в изгнании, или под израильской оккупацией, и сионистские противники все еще отказывают ему в его праве на существование. Его родина — Палестина — сейчас полностью оккупирована Израилем. От Герцля до Вейцмана и от Бен Гуриона до Рабина, включая, конечно, Даяна и Менахема Бегина, — это расистское сионистское движение заставило нас пережить горькую участь.

166. Расистский сионизм начал осуществлять свою программу в Палестине путем демографического переворота, в результате которого большая часть Палестины была захвачена силой оружия, а большинство местного населения было лишено своей собственности и самой основы существования при помощи израильских штыков. Осуществив это, сионизм перешел к следующей стадии, целью которой было уничтожение народа Палестины как политической единицы. По сионистской философии, слово „палестинец” должно было быть вытравлено из памяти; должно быть отказано в праве на существование народу Палестины; подвергался систематическому уничтожению арабский дух оккупированной территории Палестины; в будущем должны быть созданы израильские поселения; палестинцы-арабы, находившиеся под израильской оккупацией, должны быть деморализованы конфискацией их земель и собственности, массовыми арестами, изгнанием местного населения и обструкцией интеллектуальному развитию молодежи; резолюции Организации Объединенных Наций, признававшие наше неотъемлемое право на самоопределение, игнорировались и нарушались, а неоднократные осуждения Израиля со стороны Организации Объединенных Наций не принимались во внимание и подвергались порицанию.

167. Поскольку не удалось добиться политического уничтожения народа Палестины, сионизм перешел к его физическому истреблению и уничтожению. Мы не подчинимся израильской сионистской политике, какой бы жестокой и безжалостной она ни была. Сионизм, который недавно был осужден Генеральной Ассамблеей как форма расизма и расовой дискриминации, является идеологией, которая в лучшем случае является средневековой, а в худшем — примитивной. Это регрессивная и антиисторическая идеология, и нет этому другого доказательства, как ответ палестинцев-арабов на вызов сионистов.

168. Несмотря на то что мы находимся в изгнании и разбросаны, мы создали ООП, которую сейчас при-

ветствует и признает международное сообщество в качестве единственного законного представителя народа Палестины. Несмотря на наши тяжелые условия жизни, мы обладаем политической волей, которая будет вести нас твердо против наших врагов до тех пор, пока не будет признано и осуществлено наше неотъемлемое право. Несмотря на наши страдания и несправедливость, проявленную по отношению к нам, мы ведем справедливую борьбу, целью которой мы провозгласили достижение справедливого решения, основанного скорее на сближении, а не на отчуждении, на интеграции, а не на расовой исключительности, на терпимости, а не на религиозном гетто. Чтобы освободить наш народ от израильской оккупации, наш Национальный палестинский совет одобрил национальную программу освобождения, целью которой — среди прочего — является учреждение национальной, суверенной палестинской власти на любой освобожденной части территории Палестины.

169. Таков ответ народа Палестины на вызов, брошенный ему сионистами. ООП под руководством своего председателя Ясира Арафата будет по-прежнему усиливать свою вооруженную борьбу при поддержке всех свободолюбивых народов, выступающих против апартеида и сионизма, продолжать ее до тех пор, пока мы не осуществим свое право на самоопределение и национальную независимость нашей палестинской родины.

170. Заканчивая свое выступление, я хочу адресовать свои заключительные слова представителю Соединенных Штатов, хотя он и решил не слушать того, что ответят палестинцы на его измышления. Мы не были ни удивлены, ни опечалены его язвительными и довольно резкими нападениями на народ Палестины. Непримиримая позиция правительства Соединенных Штатов по отношению к палестинцам и их национальным чаяниям является хронической болезнью, она почти неизлечима. Мы привыкли к этой антагонистической американской позиции, и мы можем жить, не обращая на нее внимания. Его слова являются отголосками языка „холодной войны”, и, должно быть, он является старым солдатом „холодной войны”. Позвольте мне напомнить ему, что он ведет несправедливую войну, с неправильных позиций. Он борется против бездомных палестинцев, являющихся жертвами политики его союзника — Израиля, который борется против нас, используя самые совершенные самолеты, ракеты и бомбы, созданные США. Тем не менее я хотел бы заверить его в том, что так называемые сегодняшние террористы завтра будут правителями освобожденной Палестины вместе с их еврейскими братьями — Палестины, в которой будут жить как арабы, так и евреи, свободные от этнической или религиозной дискриминации, Палестины, свободной от расистского сионизма.

*Заседание закрывается в 19 час. 20 мин.*